

PIKETBERG MAS [REDACTED]

86
①EK
I

(1)

VERKLAAR ONDER EED IN AFRIKAANS
STATES UNDER OATH IN ENGLISH:EK IS 'N VOLWASSE MAN/VROU, ID:
I'M AN ADULT MALE/FEMALE ID: [REDACTED]

(2)

OUDERDOM [REDACTED]
AGE: [REDACTED]WOONAGTIG TE
RESIDING AT: [REDACTED]TEL NR: [REDACTED]
TEL NO: [REDACTED]WERKSAAM TE:
EMPLOYED AT: Piketberg SAPSTEL. NR: [REDACTED]
TEL. NO: [REDACTED]IN DIE HOEDANIGHEID VAN
EMPLOYED AS: [REDACTED]

(3)

Op 14 Julie 2015 omstreeks 06:00 dieoggend het ek aan die deur van die Pk. S.A.P.S. waarnaan ek gekleë was in volle uniform en seler. Ek was gesosoos so selwaag en ook nie passasier op PI [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED] en ek het die oggend na Stelliflywykstr. [REDACTED]; Piketberg gegee aan ons vir Rusia Schutte (18) te ampteken omdat hy 'n begeerig vir sy huishoue was en omdat die speurder [REDACTED] tens vir die of gelepe dae gesukkel het om vir hom in die hande te kry want hy handloop elke keer weg wanneer hy ble speurder gien.

(4)

[REDACTED] het die vorige dag aan ons verduidelik dat Bertha Goliath nie aanhouing moet hê omdat die staatsaanklaer by die Piketberg-hof opdag gegoei het dat hy aangehou mag word as 'n keugdige en dat die mafatokaphlo werker ook leunis op haar watvan sy na ook bestemming gegoei het vir sy arrestasie en aanhouing.

HANDTEKENING VAN VERKLAARDER
SIGNATURE OF DEONENT

(5)

verklaar verder onder oed:

Die oggend (Dinsdag 28/12/08 omstreeks 07:00) is ons na sy woning (Austin Goliath) waarvan [REDACTED] hom gearresteer het. Asook sy regte aan hom voorgedoen het. Omstreeks 07:05 het ons by die selfe opgedraag nadat ons vir [REDACTED] persoonlik ingelig het by sy woning dat ons vir Austin Goliath gearresteer het. Verder is hy aangehou (apart) waarvan hy kwaar geviseer was. Austin het geen klagtes of berering hierdie op sy liggaam gehad wat egter daar was nie.

(6)

Austin het ook sy samevertrek gegee en was heel rustig en het op die dag net toe ek die selfe vertel het. Omstreeks 08:00 die selfe oggend het ek vir [REDACTED] teruggekeer om selfe besoek toe doen en die ander twee prisioniere wat in 'n ander cel was, was ook besoek en alles was steeds in orde asook Austin het steeds op die uit gesê en gaan my gesê dat ek vir sy na moet se? dat sy da kom toe moet kom.

(7)

Nest toe ons die selfe wou vertaat het [REDACTED] opgedrag vanaf Boerberg-prisoneuris en ons twee[?] het die ander twee prisioniere uitgehaal (os[?] na Piterberg hofselle genoem; nadat word dat ons die selfe vertaat het; het Austin Goliath nog steeds op die uit gesê waarvan hy gesê was in 'n blou-sweatsakbroek, groen T-helsop en donkerblou lang-sokkies en tel het weer eens vir my onthou om die boontskop vir sy moeder toe

(7)

verklaar verder onder oord:

gaan afgee. Diepds was hy rustig en het gesê dat my dat hy vaak is en dat hy gaan haap. Ek het die selfe vertaot en ek en [REDACTED] het na die woonbuurt gery vir patrollies.

(8)

Ondanks 07:05 het ons teruggekeer om in selfe besoek te doen asook een van die personele wat vanaf die hof gekom het se vriendom te oorkondig. Ek het na die GPS gevraag en die deurte/ gaan daar waarvan die persoon wat sy vriendom kan tot het dan met my geslap het na die selfe.

en [REDACTED]

wat dus ook by ons werk het by die selfe geslaap (uite) waarvan [REDACTED] seng was en die rook.

Ek en [REDACTED] het na same gevraag sodat ek sy vriendom kan oorkondig en soek die selfe kan besoek as [REDACTED] Klaar gevraag was. Toe ons binne die selfe kom vir die vriendom het ek gesê dat Rusch Goliath met sy rug teen die trale-hok sit. Ek het hom gevra wat hy het my gereageer nie. Verdien het ek wader beweg en gevra dat daar iets aan my nek is.

(9)

[REDACTED] het ook die selfe binnegetoen; en ek het die omiddelk die voorwerp (sokkie) vanaf synek losgesny en omiddelk gevou vir in potjie waarna kan gaan ky me. Daarna het ek aan [REDACTED]

en [REDACTED]

gestree om vir

[REDACTED] te gaan 'n roep waarvan hy die oppedaag het. Ek het die aan hom [REDACTED]

(9)

116
029

verklaar verder onder eed:

verduidelik hoe ek nou aangetref het en wat
die ambulans-~~diens~~^{ster}, is toe ontdek gekontak en
hulle het om 09:30 opgedaag. Omstreeks 09:35 het
hulle vir 'n lugtige gesprekbaar op die tenuus
en al die nodige vospelers is afgeruif n' kennis
gestel en gekontak!

Ek is vertroud met die inhoud van bostande verklaring en begryp dit.
 Ek het geen beswaar teen die aflu van die voorgeskrewe eed nie.
 Ek beskou die voorgeskrewe eed as bindend vir my gewete.

I know and understand the contents of above declaration.
 I have no objection to taking the prescribed oath.
 I considered the prescribed oath to be binding to my conscience.

PLEK:
PLACE:

Piketberg

DATUM:
DATE:

2015-12-23

TYD:
TIME:

13:50

HANDETEKENING VAN VERKLAARDER
SIGNATURE OF DECLARANT

Ek sertificeer dat bostaande verklaring deur my/nie deur my afgeneem is. Ek sertificeer dat die verklaarder erken dat hy/sy vertroud is met die inhoud van die verklaring en dit begryp. Hierdie verklaring is voor my beëdig/bewestig en die verklaarder se handtekening/duumafdruk/ merk is in my teenwoordigheid daarop aangebring.

I certify that above statement was/was not taken down by me. I certify that the declarant has acknowledged that he/she knows and understand the content of above declaration which was sworn to/ affirmed before me and the deponent's signature / thumb print/ mark was placed there on in my presence.

Te
at

Piketberg

Op
on

2015-12-23

Om
at

13:51

KOMMISSARIS VAN EDE /COMMISSIONER OF OATH

VOLLE NAAM EN VAN/FULL NAME AND SURNAME

Piketberg

RANG/ RANK

S.A POLISIE DIENS: PIKETBERG
S.A POLICE SERVICE: PIKETBERG